

Описание продукта

Ketac™ Cem EasyMix, производящийся фирмой 3M ESPE это скрепляющий цемент для ручного смешивания.

☞ Инструкции по использованию продукта должны быть доступны во время его употребления.

Указания

- Цементирование вкладок, накладок, коронок и мостов, сделанных из металла или металло-керамики или покрытых сложным облицовывающим материалом.
- Цементация вкладок, накладок, коронок и мостов сделанных из композитов или керамики при условии что они подходят для традиционного цементирования.
- Цементирование штифтов при условии что они подходят для традиционного цементирования.
- Скрепляющий цемент для ортодонтических конструкций.
- Формирование культи

Меры предосторожности

Действующие информационные листы по мерам безопасности компании 3M ESPE доступны на www.3m.com или в вашем местном филиале.

Препарирование

- ▶ Для обеспечения оптимальной склейки тщательно вычистите эмаль, дентин, и металлические поверхности.
- ▶ Засушить полость, продувая через два три коротких интервала водой и воздухом, не содержащим масла, или вытереть насухо ватным тампоном. Не пересушивать!
 - Полость должна быть настолько сухая, что бы поверхность имела матово-блестящий оттенок. Тщательное просушивание сжатым воздухом может оказать отрицательное воздействие на скрепление или вызвать после-операционную чувствительность.
- ▶ Металлические поверхности должны быть хорошо высушены сжатым воздухом.
- ▶ Избегайте дальнейшего загрязнения слюной.

Защита пульпы

Стеклоиономеры нельзя применять непосредственно к дентину, например на вкладках, расположенного близко к пульпе или на открытой пульпе. Перед снятием слепка покрыть области близкие к пульпе крепко скрепляющим препаратом гидроксида кальция.

Дозирование

- ▶ Потрясите бутылку чтобы растрясти порошок.
 - ▶ Отвинтите крышку и замените капельницей.
 - ▶ Рекомендуемое соотношение жидкости и порошка для скрепительной смеси 3.8:1, что соответствует одной ложке порошка с двумя каплями жидкости.
 - ▶ Избыток порошка в мерной ложке снимите об пластмассовый вкладыш в горловине флакона. Не утрамбовывайте порошок.
 - ▶ Расположите дозы порошка и жидкости рядом друг с другом на смесительной подставке или стекле.
 - Держите бутылку перевернутой.
 - Нельзя допускать кристаллизации жидкости на распределительной капельнице.
 - ▶ Для формирования культи можно добавить порошка до желаемой консистенции.
 - ▶ Тщательно закройте бутылку после употребления.
- Если смесь слишком жидкая (из-за неправильного дозирования порошка) могут появиться симптомы пульпита.

Смешивание

Изготовление продукта должно происходить при комнатной температуре 20-25°C.

- ▶ Для смешивания используйте металлический или пластиковый шпатель.
- ▶ Добавляйте порошок к жидкости одной порцией.
 - Для получения необходимой вязкости всегда требуется большое количество жидкости.
 - Количество продукта необходимого для коронки должно уместиться на шпателе.
- ▶ Продолжайте растирать пасту до тех пор пока не образуется однородная смесь.

Нанесение

- ▶ Во время нанесения нельзя допускать попадания слюны и воды в область обработки.
- ▶ Нанесите тонкий слой цемента на внутренность коронки и прижмите.
- ▶ После этого начинайте восстановление.
 - Избегайте переполнения коронки. Гидростатическое давление в непосредственной близости от коронки может вызвать раздражение пульпы.

Продолжительность операций

Следующая временная шкала соответствует комнатной температуре 23°C и относительной влажности воздуха 50%:

	мин:сек
Смешивание	0:30
Рабочее время включая смешивание	3:10
Затвердевание с момента начала смешивания	7:00

Повышенная температура укорачивает рабочее время, в то время как низкие температуры удлиняют период работы (например, смешивание на холодной стеклянной пластинке). Большой объем порошка также укорачивает время работы. Увеличение времени работы ведет к потере связи с эмалью и дентином.

Удаление излишков

- ▶ Удалите излишки используя шпатель Хайдемана и/или зонд через 6-8 минут после начала смешивания.

Условия и срок хранения

Храните порошок в сухом месте в отдалении от жидкостей. Тщательно закрывайте бутылку с порошком после каждого употребления.

Хранить при температуре 15-25°C/59-77°F.

Не использовать после истечения срока годности.

Информация для потребителя

Запрещается предоставлять информацию, которая отличается от информации, содержащейся в данной инструкции.

Гарантийные обязательства

Компания 3M ESPE гарантирует отсутствие в своей продукции дефектов, связанных с исходными материалами и процессом производства. КОМПАНИЯ 3M ESPE НЕ ДАЕТ КАКИХ-ЛИБО ДРУГИХ ГАРАНТИЙ, ВКЛЮЧАЯ КАКИЕ-ЛИБО КОСВЕННЫЕ ГАРАНТИИ В ОТНОШЕНИИ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ ПРОДУКЦИИ И ЕЕ ПРИМЕНИМОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЕЙ. Потребитель несет ответственность за определение соответствия продукта поставленным задачам. Если обнаружен дефект данного продукта в течение гарантийного срока. Вашим эксклюзивным правом и исключительной обязанностью 3M ESPE является исправление или замена продукта 3M ESPE.

Ограничение ответственности

За исключением ситуаций, прямо предусмотренных действующим законодательством, компания 3M ESPE не несет какой-либо ответственности за какие-либо отрицательные последствия или ущерб, связанные с использованием данной продукции: прямые, косвенные, умышленные, случайные или опосредованные, независимо от выдвинутых объяснений, включая гарантии, контракты, небрежность или объективную ответственность.

Срок информации сентябрь 2008